

# Résumé

Objekttyp: **Abstract**

Zeitschrift: **Geographica Helvetica : schweizerische Zeitschrift für Geographie = Swiss journal of geography = revue suisse de géographie = rivista svizzera di geografia**

Band (Jahr): **17 (1962)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Die in der Atlasausgabe 1962 erstmals auftretenden wirtschaftsgeographischen Karten (Skandinavien, Asien usw.) wurden durch den *Redaktor* bearbeitet.

Besonders hervorgehoben seien hier die Kartenkünstler meines Ateliers in Erlenbach-Zürich, die in mühsamer Kleinarbeit, aber mit größtem Geschick die neuen Relieforiginale der Länder- und Erdteilkarten zeichneten. Es waren H. LEUBNER, jetzt Stuttgart, H. LEUZINGER, Herrliberg-Zürich, G. PÖHLMANN, jetzt in Berlin-West, W. RUFENER, jetzt Primarlehrer in Spiez, und B. SPEISER, Zürich.

Als vorzügliche Gehilfin beim graphischen Gestalten sei genannt Fräulein H. LASER, Erlenbach-Zürich, als Mitwirkende bei mancherlei Entwürfen und bei der Quellenbeschaffung Fräulein H. KUTZSCH, Zürich, und A. DÜRST, Zürich, vor allem aber meine Frau V. IMHOF-MAY.

Die Texte und Namen in den Karten der früheren Atlasausgaben waren durch Prof. Dr. CH. BURKY, Genf, überprüft und bereinigt worden. Für die Ausgabe 1962 wurden diese Arbeiten besorgt durch Fräulein B. RUEDIN, Bern. Die entsprechenden Arbeiten der italienischen Ausgaben besorgte seit vielen Jahren Prof. Dr. E. DAL VESCO, Zürich.

Die kartographisch-technischen Mitarbeiter der Anstalt *Orell-Füßli* waren so zahlreich, daß wir leider auf die Nennung ihrer Namen verzichten müssen. Besonders hervorgehoben seien jedoch R. BARTHEL, Zürich, der vor 1957 die kartentechnischen Arbeiten leitete, und sein Nachfolger W. BANTEL, seit 1957 Leiter der Kartographischen Abteilung von Orell-Füßli. Diesem letzteren kommt ein Hauptverdienst am Gelingen des neuen Werkes zu.

Es sei an dieser Stelle allen hier genannten und auch den nicht genannten Mitarbeitern, Helfern und Beratern der beste Dank des Atlasredaktors ausgesprochen. Besonderer Dank der Öffentlichkeit und der Schule gebührt der *Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren* und deren Atlasdelegation, ferner den *Eidg. Departementen des Innern* und der *Finanzen*; denn es bedurfte zur Realisierung der Atlasumformung deren besonderes Verständnis und Wohlwollen für schulgeographische und kartographische Anliegen.

#### LITERATUR

1. HÖSLI, J.: Neue wirtschaftsgeographische Karten des Schweizerischen Mittelschulatlases. In: *Geographica Helvetica*, Bern. Jg.3, 1948. S. 393-404. 2. IMHOF, E.: Der Schweizerische Mittelschulatalas. *Geographica Helvetica*, Bern Jg.3, 1948. 82 S., 13 Abb., 4 Karten; 3. — Der Schweizerische Mittelschulatalas und die an unseren Schulen verwendeten Unterstufenatlanten. *Archiv für das schweizerische Unterrichtswesen*. 43. Jahrgang, Frauenfeld 1957. (Mit weiteren Literaturangaben); 4. — Eine neue Karte der Alpenländer, *Geographica Helvetica*, Bern, Jg. 1959. S. 65-75 mit einer Karte; 5. — Reliefdarstellung in Karten kleiner Maßstäbe. *Internationales Jahrbuch für Kartographie*. Jg.1. Gütersloh und Zürich, 1961. Mit 1 Karte. 6. KEATES, J. S.: The small-scale representation of the landscape in colour. *Internationales Jahrbuch für Kartographie*. Jg. II. Gütersloh und Zürich, 1962. Mit 1 Karte. 7. LETSCH, E.: Begleitworte zur 6. Auflage (1932) des Schweizerischen Mittelschulatlases. Basel 1934. 8. SCHMID, E.: Die Vegetationskarten im Schweizerischen Mittelschulatalas, *Geographica Helvetica*, Bern. Jg. 3, 1948, S. 385-392. 9. SCHÜEPP, M.: Erläuterungen zu den Karten typischer Wetterlagen im Schweizerischen Mittelschulatalas. *Geographica Helvetica*. Bern. Jg. 1948. S. 376-384.

#### RÉSUMÉ

Au printemps 1962, l'«Atlas scolaire suisse pour l'enseignement secondaire» a paru sous une forme nouvelle. Son rédacteur, M. EDUARD IMHOF, donne un compte-rendu du contenu, du genre des sources. La nouvelle réalisation graphique est expliquée, en particulier la nouvelle présentation du relief. Quelques exemples démontrent la rédaction et le dessin, et certaines explications concernant la technique de reproduction sont données. Finalement, les principaux collaborateurs sont cités.